

h3.13



Government College.
Lahore.

(1903)



April 16th.

My dear Dr. Goldziher.

I cannot sufficiently thank
you for your great kindness in sending
me such a very appreciative testimonial.
I wrote to you with great hesitation
as it seemed an unwarrantable
presumption to make such a request
of you, and I am very grateful to you
for having acceded to it so generously.

I do not know yet when the appointment of Christian missionary efforts, and she in the India Office will be made. The vacancy does not occur until December next. Whether I get the post or not, (and Dr. Stein who is on the spot thinks I have a very good chance), I shall always be grateful to you for your assistance.

I send you a copy of the English translation of the Appendix in the 2nd. Vol. of your Muhammedanische Studien. It has been translated by Lady Young, who communicated with you (through Dr. Stein) with regard to the translation of the whole book. But her only aim is the promotion of Ghulam Ahmad, which may interest you. It gives fuller details than my article. Also another book on islati. The S. Khuda Bakhsh of Calcutta, about whom you enquire is a barrister-at-law. He has hitherto only published some articles in the Asiatic Quarterly & other magazines.

but nothing in Arabic or Persian. He is engaged upon an English translation of Von Kremer's *Culturgeschichtliche Streifzüge*. He is the son of the Maulavi Khuda Bakhsh who has established a fine library of Arabic & Persian MSS at Patna; and he has added his father's name to his own, which is really Salāhu-d Ḍīn (for which the S. stands in his name S. Khuda Bakhsh.)

With many thanks, I remain
Yours very sincerely

T. W. Arnold.

I have safely received the Money Order for 15 shillings.